

CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS

Nr kat. **5-181** (PL)
CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS 1 x 1 ml

ZASTOSOWANIE

Kalibrator do oznaczania białka całkowitego w moczu.
Kalibratory powinny być stosowane do badań diagnostycznych *in vitro*, przez odpowiednio przeszkolony personel, tylko zgodnie z ich przeznaczeniem, w odpowiednich warunkach laboratoryjnych.

WPROWADZENIE

Zestaw CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS służy do kalibracji oznaczeń stężenia białka całkowitego w moczu oraz płynie mózgowo-rdzeniowym wykonywanych na analizatorach automatycznych oraz manualnie.
Dokładne stężenie CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS dla każdej serii jest podawane na etykiecie fiołki.

SPOSÓB PRZYGOTOWANIA

Kalibrator jest gotowy do użycia. Przed każdym użyciem delikatnie wymieszać przez odwrócenie fiołki.

TRWAŁOŚĆ I PRZECHOWYWANIE

Nieotwierany kalibrator przechowywany w temperaturze 2-8°C zachowuje trwałość do daty podanej na opakowaniu. Po otwarciu kalibrator przechowywany w szczelnie zamkniętym opakowaniu, w temperaturze 2-8°C zachowuje trwałość przez 30 dni.

Chronić przed światłem! Nie zamrażać!

OSTRZEŻENIA I UWAGI

▪ Surowiec użyty do wytworzenia kalibratora przetestowano na obecność HBsAg, przeciwciał anti-HCV oraz HIV1, HIV2 i kiły z wynikiem ujemnym. Niemniej jednak kalibrator należy traktować jako materiał potencjalnie zakaźny.

SPÓJNOŚĆ POMIAROWA

Wartość kalibratora została wyznaczona w odniesieniu do certyfikowanego materiału odniesienia ERM-DA470k/IFCC (CRM-470).

UTYLIZACJA ODPADÓW

Postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

Data wydania: 01.2021

CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS

Cat. No **5-181** (EN)
CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS 1 x 1 ml

INTENDED USE

Calibrators for determination of total proteins in urine.
The calibrators must be used only for *in vitro* diagnostic, by suitably qualified laboratory personnel, only for the intended purpose, under appropriate laboratory conditions.

INTRODUCTION

CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS kit is dedicated for calibration of total protein determinations in urine and cerebrospinal fluid on automatic analysers and manually.
The exact concentration of CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS for each calibrator lot is shown on vial label.

RECONSTITUTION

Calibrator is ready for use. Before each use mix gently by inverting the vial.

STABILITY AND STORAGE

Unopened calibrator stored at 2-8°C is stable until expiry date given on the product label. After opening, tightly capped calibrator is stable for 30 days when stored at 2-8°C.

Protect from light! Do not freeze!

WARNINGS AND NOTES

▪ A raw material used to manufacture calibrator has been tested for the HBsAg, antibodies to HCV, HIV1, HIV2 and Syphilis with negative result. However the calibrator should be handled as potentially infectious material.

TRACEABILITY

Calibrator value is traceable to certified reference material ERM-DA470k/IFCC (CRM-470).

WASTE MANAGEMENT

Please refer to local legal requirements.

Date of issue: 01.2021

CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS

Кат. № **5-181** (RUS)
CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS 1 x 1 мл

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Калибратор для определения общего белка в моче.

Калибраторы должны использоваться только для диагностики *in vitro*, квалифицированным лабораторным персоналом, в целях, для которых они предназначены, в соответствующих лабораторных условиях.

ВВЕДЕНИЕ

Набор CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS служит для калибровки определений концентрации общего белка в моче и спинно-мозговой жидкости на автоматических биохимических анализаторах и для ручного метода определения.

Точная концентрация CORMAY URINE PROTEINS CALIBRATORS для каждой серии показана на этикетке флакона.

СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Калибратор готов к использованию. Перед каждым использованием аккуратно вымешать, вращая флакон.

СТАБИЛЬНОСТЬ И ХРАНЕНИЕ

Не вскрытый калибратор при 2-8°C сохраняет стабильность в течении всего срока годности, указанного на упаковке. После открытия плотно закрытый калибратор стабилен 30 дней при 2-8°C.

Хранить от света! Не замораживать!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

Исходный материал, используемый для изготовления калибратора был протестирован на HBsAg, антитела к HCV, ВИЧ1, ВИЧ 2 и сифилис с отрицательным результатом. Тем не менее с калибратором следует обращаться как с потенциально инфекционным материалом.

ТРАССИРУЕМОСТЬ ИЗМЕРЕНИЙ

Значения калибратора определены в отношении к эталонному материалу ERM-DA470k/IFCC (CRM-470).

УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

В соответствии с локальными требованиями.

Дата создания: 01.2021